



Your PDF Guides

You can read the recommendations in the user guide, the technical guide or the installation guide for BRAUN SILK EPIL 5580-N. You'll find the answers to all your questions on the BRAUN SILK EPIL 5580-N in the user manual (information, specifications, safety advice, size, accessories, etc.). Detailed instructions for use are in the User's Guide.

User manual BRAUN SILK EPIL 5580-N
User guide BRAUN SILK EPIL 5580-N
Operating instructions BRAUN SILK EPIL 5580-N
Instructions for use BRAUN SILK EPIL 5580-N
Instruction manual BRAUN SILK EPIL 5580-N



[You're reading an excerpt. Click here to read official BRAUN SILK EPIL 5580-N user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483990)
<http://yourpdfguides.com/dref/5483990>

Manual abstract:

Da die nachwachsenden Härchen zart und weich sind, entstehen keine Stoppeln mehr. Achtung • Aus hygienischen Gründen sollten Sie das Gerät nicht gemeinsam mit anderen Personen benutzen. • Dieses Gerät ist mit einem Spezialkabel mit integriertem Netzteil ausgestattet. Es dürfen weder Teile ausgetauscht noch Veränderungen vorgenommen werden, da sonst Stromschlaggefahr besteht. Elektrische Angaben: siehe Typenschild auf dem Spezialkabel. • Dieses Gerät ist geeignet für die Reinigung unter fließendem Wasser. Achtung: Gerät von der Anschlussleitung trennen, bevor sie es unter Wasser reinigen. • Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten dürfen dieses Gerät nicht benutzen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt. Halten Sie das Gerät von Kindern fern. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

• Das laufende Gerät sollte nicht mit anderen Hautpartien (z.B. Wimpern, Kopfhaaren usw.), Kleidern und Schnüren in Kontakt kommen, um jede Verletzungsgefahr, ein Blockieren oder ein Beschädigen des Gerätes zu vermeiden. 6 92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.
indd 6 25.11.11 12:29 • Verwenden Sie den Epilierkopf (2) nie ohne Aufsatz (1). Informationen zur Epilation Bei allen Formen der Haarentfernung an der Wurzel kann es zum Einwachsen von Haaren oder zu Hautreizungen (z.B.

Brennen, Rötungen, Jucken) kommen, abhängig auch von Ihrem jeweiligen Haut- und Haartyp. Das sind normale Reaktionen, die auch rasch wieder abklingen. Sie können jedoch stärker auftreten, wenn Sie zum ersten Mal epilieren oder wenn Sie empfindliche Haut haben. Falls diese Hautreaktionen nach 36 Stunden noch anhalten, sollten Sie Ihren Arzt um Rat fragen. In aller Regel nehmen die Hautreaktionen und das Schmerzempfinden nach mehrmaliger Anwendung deutlich ab. Es kann vorkommen, dass sich die Haut durch das Eindringen von Bakterien entzündet (z.B. wenn das Gerät über die Haut gleitet). Eine gründliche Reinigung des Epilierkopfes vor jeder Anwendung reduziert weitestgehend dieses Infektionsrisiko. Falls Sie Zweifel haben, ob Sie dieses Gerät benutzen sollen, fragen Sie bitte Ihren Arzt.

In folgenden Fällen sollten Sie das Gerät nur nach ärztlichem Rat anwenden: – bei Ekzemen, Wunden, entzündeten Hautreaktionen wie Follikulitiden («Eiterknötchen») und Krampfadern – im Bereich von Muttermalen – bei Schwächung der Abwehrkräfte Ihrer Haut, die auftreten kann bei Diabetes, Schwangerschaft, bei Vorliegen des Raynaud Syndroms, bei Blutern, Candida oder bei Immunschwäche. Einige praktische Tipps Wenn Sie bisher noch nicht epilieren haben oder nach längerer Pause wieder mit dem Epilieren beginnen, kann es kurze Zeit dauern, bis sich Ihre Haut an die Epilation gewöhnt hat. Der zunächst stärker empfundene Zupfschmerz wird bei wiederholter Anwendung deutlich geringer, denn die Zahl der zu entfernenden Haare nimmt ab und die Haut gewöhnt sich an die Epilation. Die Epilation ist leichter und angenehmer, wenn die Haare die optimale Länge von 2 bis 5 mm haben. Sind die Haare länger, empfehlen wir, zunächst zu rasieren und nach einer Woche die kürzeren, nachwachsenden Haare zu epilieren. Am besten epilieren Sie beim ersten Mal am Abend, damit eventuelle Hautrötungen über Nacht abklingen können. Um die Haut zu entspannen, empfehlen wir die Verwendung einer Feuchtigkeitscreme nach der Epilation. Es kann vorkommen, dass dünne nachwachsende Härchen nicht an die Hautoberfläche gelangen. Die regelmäßige Verwendung eines Massageschwammes (z. B.

nach dem Duschen) oder eines Körper-Peelings hilft, das Einwachsen von Härchen zu verhindern. Damit wird die obere Hautschicht entfernt und feine Haare können an die Oberfläche gelangen. • Stellen Sie stets sicher, dass der Epilierkopf (2) sauber und mit einem Aufsatz (1) versehen ist. • Um einen Aufsatz zu wechseln, drücken Sie die seitlichen Rippen und ziehen ihn ab. • Um den Epilierkopf abzunehmen, drücken Sie die Entriegelungstaste (5).

Kühlhandschuh für optionale Hautkühlung Wenn Sie anfangen zu epilieren oder empfindliche Haut haben, raten wir Ihnen, den Kühlhandschuh (9) zu verwenden, der auch von Dermatologen zur Reduzierung von möglichen Hautreizungen empfohlen wird. • Das Gel Pack sollte min. 2 Stunden im Gefrierfach oder in der Kühltruhe (***) gelegen haben (am besten Gel Pack dort aufbewahren). • Gel Pack unter die transparente Folie des Handschuhs schieben (nur mit Handschuh verwenden). • Transparente (kalte) Seite des Handschuhs auf das Bein legen.

• Kühlen Sie zunächst ca. 30 Sekunden; bei Bedarf Kühlzeit verlängern. • Die gekühlte Hautpartie sofort epilieren. • Kühl- und Epilierungsvorgang wiederholen, bis das gesamte Bein epiliert ist. • Darauf achten, dass die Haut während der Epilation immer trocken ist. Wichtig: Den Kühlhandschuh maximal 2 Minuten auf einer Körperpartie aufgelegt lassen. Vor Sonnenlicht schützen. Ein defektes Gel Pack nicht mehr benutzen und im Hausmüll entsorgen. Nicht anwenden bei Kälteüberempfindlichkeit, Kälteallergie, Sensibilitätsstörungen der Haut, Herz- und Kreislauf-Erkrankungen oder arteriellen Durchblutungsstörungen.

Gerätebeschreibung 1a Hochfrequenz-Massagerollen-Aufsatz 1b Effizienz-Aufsatz (nicht bei allen Modellen) 2 Epilierkopf mit Pinzettenwalze 3 Licht 4 Ein/Ausschalter 5 Entriegelungstaste 6 Spezialkabel 7 Aufsatz für empfindliche Stellen (nur bei Modell 5580/5380) 8 Epilierkopf für Gesichtshärchen (nur bei Modell 5580) 9 Kühlhandschuh/Gel Pack Vorbereitende Schritte • Ihre Haut muss trocken und fettfrei sein.

So epilieren Sie Der Epilierkopf (2) sorgt mit seiner Close-Grip Technologie für noch mehr Gründlichkeit speziell bei kurzen Haaren. 7 92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.indd 7 25.11.11 12:29 Die 40 Pinzetten halten permanent engen Kontakt zur Haut und entfernen sogar Härchen, die so kurz wie ein Sandkorn sind. Der Schwenkkopf passt sich perfekt der Körperkontur an und sorgt damit für maximale Gründlichkeit. Der Massagerollen-Aufsatz (1a) stimuliert Ihre Haut und sorgt so für eine extra sanfte Epilation. Der Effizienz-Aufsatz (1b) ermöglicht eine besonders schnelle Epilation, da er für optimalen Hautkontakt und die ideale Anwendungsposition sorgt. 1 Einschalten Drehen Sie den Schalter (4), um das Gerät einzuschalten: Position «I» = extra sanft Position «II» = extra effizient Solange das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet das Licht (3) und hilft Ihnen, auch feinste Härchen zu entdecken und gründlich zu entfernen.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BRAUN SILK
EPIL 5580-N user guide
http://yourpdfguides.com/dref/5483990](http://yourpdfguides.com/dref/5483990)

2 So führen Sie das Gerät über die Haut • Straffen Sie die Haut während der Epilation mit Ihrer freien Hand.

• Achten Sie darauf, dass die Pinzettenwalze direkten Hautkontakt hat. • Der Schwenkkopf passt sich automatisch der Hautkontur an. • Führen Sie das Gerät langsam, gleichmäßig und ohne Druck mit der Schalterseite gegen den Haarwuchs. Da die Haare nicht immer in eine einheitliche Richtung wachsen, kann es hilfreich sein, das Gerät in verschiedenen Richtungen über die Haut zu führen, um ein optimales Ergebnis zu erzielen. Die Massagerollen stimulieren und entspannen die Haut mit ihren pulsierenden Bewegungen.

Das macht die Epilation angenehmer. • Wenn Sie bereits mit dem Epilieren vertraut sind und eine schnellere, effizientere Methode bevorzugen, 8 92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.indd 8 tauschen Sie den MassagerollenAufsatz (1a) gegen den EffizienzAufsatz (1b). 3 Epilation der Beine Epilieren Sie von unten nach oben. Bei der Anwendung an den Kniekehlen muss das Bein immer gestreckt sein.

4 Epilation von Achselbereich und Bikini-Linie Speziell für diese Anwendung wurde der Aufsatz für empfindliche Stellen (7) entwickelt, der auf den Epilierkopf (2) aufgesetzt wird. Bitte beachten Sie, dass diese Bereiche besonders schmerzempfindlich sind. Daher empfehlen wir, mit Stufe «I» zu beginnen.

Bei wiederholter Anwendung wird das Schmerzempfinden nachlassen. Vor dem Epilieren sollten Sie den entsprechenden Bereich gründlich reinigen, um Rückstände zu entfernen (z.B. Deodorant), und dann mit einem Handtuch trockentupfen. Bei der Anwendung im Achselbereich sollten Sie den Arm nach oben strecken und das Gerät in verschiedene Richtungen führen. Da die Haut in diesem Bereich nach der Epilation besonders empfindlich ist, sollten Sie keine hautreizenden Substanzen, wie z.B.

alkoholhaltige Deodorants, verwenden. 5 Epilation im Gesicht Ersetzen Sie den Epilierkopf (2) durch den Epilierkopf für Gesichtshärchen (8). So entfernen Sie mit Ihrem Silk-épil perfekt unerwünschte Härchen rund um Mund, Kinn und in anderen empfindlichen Bereichen. Vor dem Epilieren empfehlen wir aus hygienischen Gründen eine sorgfältige Reinigung der entsprechenden Hautbereiche mit Alkohol. Straffen Sie beim Epilieren im Gesicht Ihre Haut mit der freien Hand und führen Sie das Gerät langsam, gleich- 25.11.11 12:29 mäßig und ohne Druck mit der Schalterseite gegen den Haarwuchs. 6 Reinigung des Epilierkopfes Nach jedem Gebrauch den Netzstecker ziehen. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um seine Leistung zu erhalten. a Reinigen mit der Bürste Nehmen Sie den Aufsatz (1) ab und bürsten Sie ihn aus.

Für die Reinigung der Pinzettenwalze empfehlen wir, die Bürste mit Alkohol zu benetzen. Bürsten Sie die Pinzettenwalze von hinten aus, während Sie sie von Hand drehen. Dadurch erreichen Sie eine hygienische Reinigung des Epilierkopfes. b Reinigen mit Wasser Nehmen Sie den Aufsatz (1) ab. Halten Sie den Epilierkopf unter fließendes Wasser.

Danach die Entriegelungstaste (5) drücken und den Epilierkopf (2) abnehmen. Schütteln Sie den abgenommenen Kopf und das Gerät kräftig aus und lassen Sie beides trocknen. Epilierkopf nur im trockenen Zustand wieder aufsetzen. Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über den Braun Kundendienst oder lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelsysteme erfolgen.

Änderungen vorbehalten. Garantie Als Hersteller übernehmen wir für dieses Ger – eczema, wounds, inflamed skin reactions such as folliculitis (purulent hair follicles) and varicose veins, – around moles, – reduced immunity of the skin, e.g. diabetes mellitus, during pregnancy, Raynaud's disease, haemophilia, candida or immune deficiency. Some useful tips If you have not used an epilator before, or if you have not epilated for a longer period of time, it may take a short time for your skin to adapt to epilation. The discomfort experienced in the beginning will decrease considerably with repeated use as the skin adapts to the process. Epilation is easier and more comfortable when the hair is at the optimum length of 2-5 mm. If hairs are longer, we recommend that you first shave and epilate the shorter, re-growing hairs a week later. When epilating for the first time, it is advisable to epilate in the evening, so that any possible reddening can disappear overnight. To relax the skin we recommend applying a moisture cream after epilation.

Fine hair which re-grows might not grow up to the skin surface. The regular use of massage sponges (e.g. after showering) or exfoliation peelings helps to prevent in-growing hair as the gentle scrubbing action removes the upper skin layer and fine hair can get through to the skin surface. Description 1a High-frequency massaging rollers 1b Efficiency cap (not with all models) 2 Epilation head with tweezer element 3 Light 4 On/off switch 5 Release button 6 Special cord set 7 Sensitive area cap (only with model 5580/5380) 8 Facial head (only with model 5580) 9 Cooling glove/Gel pack Preparing for use • Your skin must be dry and free from grease or cream. • Before use, always make sure that the epilation head (2) is clean and provided with a cap (1). • To change caps, press their lateral ribs and pull off. • To change heads, press the release button (5). Cooling glove for optional skin cooling For the first few epilations or if you have sensitive skin, you can use the cooling glove (9), recommended by dermatologists to help reduce possible skin irritation. • Ensure that the gel pack has been in the deep freezer (***) for at least 2 hours (for convenience you can store the gel packs in the freezer).

• Insert the gel pack underneath the cooling glove's transparent foil. Use only with glove. • Put transparent (cool) side of the glove on your leg. • Start cooling for approximately 30 seconds, longer if needed. • Epilate the cooled skin area immediately as described below.

• Repeat cooling and epilating until completion. • While epilating, please ensure your skin is dry. Important: Apply cooling glove to the same area for no longer than 2 minutes. Keep away from sunlight. Do not use gel pack when damaged.

Dispose of in household waste. Do not use if you are hypersensitive, allergic to the cold, or if your skin suffers from sensory disturbances, when suffering from cardiac diseases or arterial circulatory disorders. How to epilate The epilation head (2) features CloseGrip Technology to ensure extra efficiency especially with short hairs: The 40 tweezers always keep close contact to the skin to remove hairs as short as grain of sand (0.5 mm). The pivoting head perfectly adapts to the body contours for maximum thoroughness.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BRAUN SILK EPIL 5580-N user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483990)
<http://yourpdfguides.com/dref/5483990>

The high-frequency massaging rollers (1a) stimulate your skin effectively for an extra gentle epilation. The efficiency cap (1b) for fast epilation ensures maximum skin contact, positioning the tweezers at the optimal position at all times. 11 92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.indd 11 25.11.

11 12:29 1 How to operate the appliance Turn the on/off switch (4) to operate the appliance: Turn to position «I» = extra gentle Turn to position «II» = extra efficient As long as the appliance is switched on, the light (3) illuminates the area to be epilated. This gives you a better control for improved epilation efficiency. 2 How to guide the appliance • Always stretch your skin when epilating. • Always make sure that the epilation area is in close contact with your skin. • The pivoting head automatically adapts to the contours of your skin. • Guide the appliance in a slow, continuous movement without pressure against the hair growth, in the direction of the switch. As hair can grow in different directions, it may also be helpful to guide the appliance in different directions to achieve optimal results. The pulsating movements of the massaging rollers stimulate and relax the skin for a gentler epilation. • If you are used to the sensation of epilation and prefer a faster way of removing hair, attach the efficiency cap (1b) replacing the massaging rollers (1a). 3 Leg epilation Epilate your legs from the lower leg in an upward direction.

When epilating behind the knee, keep the leg stretched out straight. 4 Underarm and bikini line epilation For this specific application, the sensitive area cap (7) has been developed as an optional attachment to be placed on the epilation head (2). Please be aware that especially at the beginning, these areas are particularly 12 92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.indd 12 sensitive to pain. Therefore, we recommend you start with switch setting «I».

With repeated usage the pain sensation will diminish. Before epilating, thoroughly clean the respective area to remove residues (like deodorant). Then carefully dab dry with a towel. When epilating the underarm, keep your arm raised up so that the skin is stretched and guide the appliance in different directions. As skin may be more sensitive directly after epilation, avoid using irritating substances such as deodorants with alcohol.

5 Facial epilation With the facial head (8) attached, your Silk-épil is perfectly suited for conveniently removing any unwanted hair from the face or other sensitive areas. Prior to epilation, we recommend cleaning the skin with alcohol to promote good hygiene. When epilating the face, stretch the skin with one hand and slowly guide the epilator with your other hand in the direction of the switch. 6 Cleaning the epilation head Before cleaning, unplug the appliance. Regular cleaning ensures better performance. a Brush cleaning: Remove the cap (1) and brush it out. Thoroughly clean the tweezers from the rear side of the epilator head with the brush dipped into alcohol. While doing so, turn the tweezer element manually. This cleaning method ensures best hygienic conditions for the epilation head. b Cleaning under running water: Remove the cap.

Hold the appliance with the epilation head under running water. 25.11.11 12:29 Then press the release button (5) to remove the epilation head (2). Thoroughly shake both, the epilation head and the appliance to make sure that remaining water can drip out. Leave both parts to dry. Before reattaching, make sure that they are completely dry. Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country. Subject to change without notice To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Customer Service Centre (address information available online at www.service.braun.com).

For UK only: This guarantee in no way affects your rights under statutory law. For Australia & New Zealand only: Guarantee We grant a 2 year guarantee on the product commencing on the date of purchase.

Within the guarantee period we will eliminate any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, free of charge either by repairing or replacing the complete appliance at our discretion. This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor. This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

Warranty In Australia, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law.

You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits given by this warranty are in addition to other rights and remedies of the consumer law. For Claims in Australia please contact: Procter & Gamble Australia Pty Ltd 1 Innovation Road, Macquarie Park NSW 2113 Telephone: +612 8864 5000 Facsimile: +612 8864 5574 Email: gillette@au.pgconsumers.com 13 92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.indd 13 25.11.11 12:29 For claims in New Zealand please contact: Procter & Gamble Distributing New Zealand Limited Unit 3, Building I, 5 Orbit Drive Rosedale, North Shore City 0632 Auckland, New Zealand Telephone: +649 477 6400 Facsimile: +649 477 6399 Email: gillette@nz.pgconsumers.com.

com Our Warranty This appliance is also covered by a 24 Month Replacement Warranty commencing on the date of purchase (Our Warranty). Our Warranty applies in all States and Territories of Australia and in New Zealand and is in addition to any mandatory statutory obligations imposed on Procter & Gamble

Australia Pty. Ltd., its distributors and its manufacturer. Our Warranty does not purport to exclude, restrict or modify any such mandatory statutory obligations. Our Warranty only covers defects in the appliance resulting from faults in workmanship or materials. Therefore, if your appliance becomes faulty as a result of faults in workmanship or materials, it will be exchanged by your retailer, on presentation of proof of purchase. Our Warranty only applies to domestic or household use of this appliance and the warranty will only apply if the correct operating instructions included with this product have been followed. For any appliance replaced under this warranty, Our Warranty ends on the expiry of the warranty period that applied to the original appliance.

Our Warranty does not cover: A.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BRAUN SILK EPIL 5580-N user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483990)
<http://yourpdfguides.com/dref/5483990>

Damage arising from improper use or operation on incorrect voltages. B. Breakages to shaver foils, glass jars, etc. 14
92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.indd 14 C.

Normal wear due to moving parts. D. Repairs undertaken by unauthorised service personnel or use of non genuine parts. E. Appliances that are outside the warranty period or are not faulty.

This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If the appliance is powered by a cord extension set or electrical portable outlet device these should be positioned so they are not subject to splashing or ingress of moisture. To the extent permitted by the laws of the Commonwealth of Australia and New Zealand and applicable laws of a State or Territory of Australia, and without affecting any mandatory statutory obligations imposed by law, Our Warranty is given in exchange for any other rights you may have against Procter & Gamble Australia Pty. Ltd. or its distributors or manufacturer, whether at law, in tort (including negligence), in equity or under statute. Please retain proof of purchase of this appliance. If you have any questions in relation to Our Warranty, please call our Consumer Service line (see below for numbers). If you intend to make a claim please telephone our Customer Service line on the numbers set out below to obtain information about your claim and any costs associated with claiming under Our Warranty. You will bear the cost of returning your product to us.

Repairs and service If you are sending your appliance for repair under Our Warranty, please pack the appliance adequately and send it to your nearest Service Agent, at your expense. 25.11.11 12:29 For service or replacement parts refer to the authorised Service Agents listed overleaf. Local Service Agents may change from time to time – in that event please contact the Consumer Service free call number below for updated local service agent details. Australian Consumer Service (free call): 1 800 641 820 New Zealand Consumer Service (free call): 0 800 108 909 N2820 Australian & New Zealand Service Agents VICTORIA & TASMANIA Statewide Services Pty Ltd trading as J A Appliances 17-19 Hossack Avenue Coburg North, VIC 3058 Tel. (03) 8371 9100 Fax. (03) 9355 8644 Email: jaappliances@statewideservices.com.au QUEENSLAND Walters Import trading as Brisbane Appliance Service Centre 449

Beaudesert Road Moorooka QLD 4105 Tel.

(07) 3277 0360 Fax. (07) 3274 2909 Email: basc@waltersimport.com.au WESTERN AUSTRALIA Mark 1 Appliances Unit 1, 46 Abernethy Road Belmont, WA 6104 Tel. (08) 9475 0911 Fax.

(08) 9475 0922 Email: mark1app@inet.net.au NEW SOUTH WALES & ACT Faulder Appliance Services Pty Ltd Shop 4, 9 Evans Road, Rooty Hill, NSW 2766 Tel. (02) 9625 3064 Fax. (02) 9625 3037 Email: fas16@bigpond.

com SOUTH AUSTRALIA & NT Adelaide Service Centre Shop B2, Parkholme Shopping Centre 319 Oaklands Road, Parkholme Adelaide, SA 5043 Tel. (08) 8357 5800 Fax. (08) 8357 5833 Email: ascpkh@adam.com.au NEW ZEALAND Key Service Ltd 7D Echelon Place East Tamaki Manukau City Auckland New Zealand (PO Box 38569, Howick, Auckland, New Zealand) Tel. (09) 916 0960 Fax. (09) 916 0970 Email: key-service-ltd@xtra.co.nz 92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.indd 15 25.

11.11 12:29 Français Nos produits sont conçus pour de répondre aux plus hautes exigences en termes de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous espérons que l'utilisation de votre épilateur Silk-épil 5 de Braun vous satisfera pleinement. Lisez ce mode d'emploi attentivement et en intégralement avant d'utiliser cet appareil et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le Silk-épil 5 de Braun a été conçu pour vous procurer une épilation aussi douce, efficace, précise, et facile que possible. Son système d'épilation éprouvé élimine les poils à la racine et laisse votre peau douce pendant des semaines.

Lors de la repousse les poils sont souples et fins, vous évitez ainsi les poils courts et piquants. Important • Pour des raisons d'hygiène ne partagez pas cet appareil avec d'autres personnes. • Cet appareil est équipé d'un ensemble cordon secteur spécial sécurité avec alimentation intégrée très basse tension. Ne remplacez ni ne manipulez aucune des pièces l'alimentation secteur.

Dans le cas contraire, vous risqueriez de recevoir une décharge électrique. Pour des spécifications d'ordre électrique, veuillez vous reporter aux indications situées sur la prise d'alimentation. • Cet appareil peut être nettoyé à l'eau courante. Attention : Débranchez l'appareil de la prise murale d'alimentation avant de nettoyer les têtes à l'eau. • Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, sauf assistés par une personne responsable de leur sécurité.

Maintenez cet appareil hors 16 92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.indd 16 25.11.11 12:29 de portée des enfants et de veillez à ce qu'ils ne jouent pas avec.

• Lorsqu'il est en marche, l'appareil ne doit jamais entrer en contact avec vos cheveux, vos cils, vos rubans à cheveux... afin d'éviter tout risque de blessure ainsi que tout blocage ou dommage sur l'appareil.

• N'utilisez jamais la tête d'épilation sans accessoire. Informations générales Toutes les méthodes d'épilation à la racine peuvent entraîner des poils incarnés et des irritations cutanées (par exemple, démangeaison, gêne ou rougissement de la peau), en fonction de l'état de la peau et des poils. Il s'agit d'une réaction normale qui doit disparaître rapidement. Cette réaction peut être plus importante les premières fois que vous vous épiliez ou si vous avez une peau sensible. Si votre peau montre encore des signes d'irritation après 36 heures, nous vous recommandons de consulter votre médecin. En général, la réaction de la peau et la sensation de douleur tendent à diminuer considérablement avec l'utilisation régulière de votre épilateur Silk épil. Dans certains cas, une inflammation de la peau peut survenir si des bactéries pénètrent sous la peau (par exemple, lorsque vous faites glisser l'appareil sur la peau). Un nettoyage minutieux de la tête d'épilation avant chaque utilisation minimise les risques d'infection.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BRAUN SILK EPIL 5580-N user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483990)
<http://yourpdfguides.com/dref/5483990>

Si vous avez des doutes concernant l'utilisation de cet appareil, consultez votre médecin. Une consultation chez le médecin est nécessaire avant toute utilisation de cet appareil dans les cas suivants : – eczéma, coupures, réactions inflammatoires de la peau telles qu'une folliculite (follicules pileux purulents) et varices – grains de beauté, – immunité réduite de la peau, par exemple, en cas de diabète non insulinodépendant, de grossesse, de maladie de Raynaud, d'hémophilie, de candida ou de déficit immunitaire.

Conseils utiles Si vous n'avez jamais utilisé d'épilateur auparavant ou si votre dernière épilation remonte à longtemps, votre peau peut avoir besoin d'un certain temps pour s'habituer à l'épilation. La sensation d'inconfort ressentie au début va s'atténuer considérablement avec l'utilisation régulière de l'appareil, le temps que la peau s'adapte au processus. L'épilation est plus facile et plus confortable lorsque le poil mesure entre 2 et 5 mm maximum. Au-delà, nous vous recommandons d'abord de vous raser, puis d'épiler les poils qui repousseront quelques jours plus tard. Si vous vous épiliez pour la première fois, nous vous conseillons de le faire le soir de manière à ce que toute rougeur éventuelle disparaisse pendant la nuit. Nous vous conseillons d'appliquer une crème hydratante pour aider la peau à se s'assouplir après l'épilation. Des poils très fins peuvent parfois repousser sous la peau. Pour éviter les poils incarnés, nous vous conseillons d'utiliser régulièrement une éponge de massage (après la douche) ou un gant de crin. En effet, leur action exfoliante enlève la couche supérieure de l'épiderme permettant ainsi aux poils fins de ne pas rester bloqués sous la peau. 6 Cordon d'alimentation spécial 7 Accessoire zones sensibles (uniquement avec le modèle 5580/5380) 8 Accessoire visage (uniquement avec le modèle 5580) 9 Gant refroidissant/Poche de gel Préparation avant utilisation • Votre peau doit être sèche et sans aucun résidu d'huile ou de crème.

- Avant utilisation, assurez-vous toujours que la tête d'épilation (2) est propre et équipée d'un accessoire (1). • Pour changer les accessoires, appuyez de chaque côté de l'accessoire et retirez-le. • Pour changer les têtes d'épilation, appuyez sur le bouton d'éjection (5). **Rafraîchissement de la peau** Lors des premières épilations ou si vous avez la peau sensible, vous pouvez utiliser le gant refroidissant (9), testé par les dermatologues pour préparer la peau avant l'épilation. • Assurez-vous que la poche de gel est restée au moins 2 heures au congélateur (***) (pour plus de praticité vous pouvez stocker les poches au congélateur en permanence).
- Placez la poche de gel dans le gant. Utilisez la poche de gel exclusivement avec le gant. • Appliquez la partie transparente (froide) du gant sur votre jambe. • Laissez le froid agir environ 30 secondes, plus longtemps si nécessaire. • Epilez la zone refroidie immédiatement, comme expliqué ci-après.
- Renouvelez ce processus (refroidissement et épilation) jusqu'à ce que vous ayez terminé de vous épiler. • Pendant l'épilation, assurez-vous que votre peau est sèche. Important: N'appliquez pas le gant sur la même zone plus de 2 minutes. 17 Description 1a Rouleaux massants haute fréquence 1b Accessoire efficacité (pas sur tous les modèles) 2 Tête d'épilation munie de pincettes 3 Lumière 4 Interrupteur marche/arrêt 5 Bouton d'éjection 92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.indd 17 25.11.11 12:29 Conservez à l'abri du soleil. N'utilisez pas la poche de gel si elle est endommagée et jetez-la avec les ordures ménagères. N'utilisez pas le gant si vous êtes très sensible ou allergique au froid, si votre peau est sujette à des dysfonctionnements sensoriels, si vous souffrez d'une maladie cardiaque ou encore de problèmes de circulation artérielle. Comment s'épiler ? La tête d'épilation (2) est équipée de la technologie Close-Grip extrêmement efficace même sur les poils courts : les 40 pincettes restent en permanence au contact de la peau pour retirer les poils même aussi petits qu'un grain de sable (0,5 mm).

La tête pivotante s'adapte parfaitement aux contours de votre corps pour une précision maximale. Les rouleaux massants haute fréquence (1a) stimulent efficacement la peau pour une épilation extra douce. L'accessoire efficacité (1b) assure une épilation rapide grâce à une surface de contact avec la peau maximale, tout en plaçant en permanence les pincettes dans une position optimale. 1 Fonctionnement de l'appareil Tournez l'interrupteur marche/arrêt (4) pour mettre en marche l'appareil. Position « I » = ultra doux Position « II » = ultra efficace En position marche, la lumière (3) éclaire la zone à épiler. Cela vous offre un meilleur contrôle pour une efficacité d'épilation optimale. 2 Utilisation de l'appareil • Étirez toujours votre peau lorsque vous vous épiliez. • Assurez-vous toujours que la zone d'épilation reste au contact de la peau. 18 92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.indd 18 • La tête pivotante s'adapte automatiquement aux contours de votre peau.

- Déplacez l'appareil avec un mouvement lent et continu, sans exercer de pression, dans le sens inverse de la pousse du poil et interrupteur vers le bas. Étant donné que les poils ne poussent pas toujours dans la même direction, il peut être utile de déplacer l'appareil sur des trajectoires différentes afin d'obtenir un résultat optimal. Les mouvements de pulsation des rouleaux massants stimulent et détendent la peau pour une épilation plus douce. • Si vous êtes habituée à la sensation d'épilation et que vous préférez une méthode d'épilation plus rapide, remplacez les rouleaux massants (1a) par l'accessoire Efficacité (1b).



[You're reading an excerpt. Click here to read official BRAUN SILK EPIL 5580-N user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483990)
<http://yourpdfguides.com/dref/5483990>

3 Épilation des jambes Épilez vos jambes de bas en haut.

Tendez bien la peau lorsque vous vous épiliez derrière le genou. 4 Épilation des aisselles et du maillot Un accessoire zones sensibles (7), à placer sur la tête d'épilation (2), a été créé pour cette utilisation spécifique. Ces zones sont particulièrement sensibles à la douleur, surtout lors des premières épilations. Pour cette raison nous vous recommandons de commencer avec la vitesse I. Après plusieurs épilations, la sensation de douleur va diminuer.

Avant l'épilation, nettoyez avec attention ces zones et enlevez tous les résidus (comme le déodorant par exemple). Puis séchez doucement avec une serviette.

Lorsque vous vous épiliez les aisselles, gardez votre bras en l'air et déplacez l'appareil dans des directions différentes. Après l'épilation la peau est plus sensible, évitez donc d'utiliser des substances irritantes comme du déodorant avec alcool. 25.11.11 12:29 5 Épilation du visage Grâce à son Accessoire visage (8), votre Silk-épil est parfaitement adapté à l'épilation des poils indésirables du visage et des autres zones sensibles. Pour une meilleure hygiène, nous recommandons de nettoyer la peau avec de l'alcool avant l'épilation. Lorsque vous vous épiliez le visage, étirez la peau avec une main et déplacez lentement l'épilateur avec l'autre main, interrupteur vers le bas. 6 Nettoyage de la tête d'épilation Avant le nettoyage, débranchez l'appareil.

Un nettoyage régulier garantit une performance optimale. a Nettoyage à la brosse : Retirez l'accessoire (1) et brossez-le. Nettoyez soigneusement les pincettes situées à l'arrière de la tête d'épilation avec la brosse préalablement trempée dans l'alcool. Pendant le nettoyage, vous pouvez tourner les pincettes manuellement. Cette méthode de nettoyage garantit une hygiène optimale pour la tête d'épilation. b Nettoyage à l'eau courante : Retirez l'accessoire. Passez l'appareil avec la tête d'épilation enclenchée sous l'eau. Ensuite, appuyez sur le bouton d'éjection (5) pour retirer la tête d'épilation (2). Secouez soigneusement la tête d'épilation et l'appareil pour que l'eau puisse s'égoutter. Laissez-les sécher.

Assurez-vous que ces deux éléments soient complètement secs avant de les réassembler, Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères lorsqu'il est en fin de vie. Le remettre à un centre service agréé Braun ou le déposer dans des sites de récupération appropriés conformément aux réglementations locales ou nationales en vigueur. Sujet à toute modification sans préavis. Garantie Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit, à partir de la date d'achat.

Pendant la durée de la garantie, Braun prendra gratuitement à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si l'appareil lui-même doit être échangé.

Cette garantie s'étend à tous les pays où cet appareil est commercialisé par Braun ou son distributeur exclusif. Cette garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate et l'usure normale. Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun et si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées. Pour toute réclamation intervenant pendant la période de garantie, retournez ou rapportez l'appareil ainsi que l'attestation de garantie à votre revendeur ou à un Centre Service Agréé Braun. Appelez au 0 800 944 802 (ou se référez à <http://www.service.braun.com>) pour connaître le Centre Service Agréé Braun le plus proche de chez vous. Clause spéciale pour la France Outre la garantie contractuelle exposée ci-dessus, nos clients bénéficient de la garantie légale des vices cachés prévue aux articles 1641 et suivants du Code civil. 19

92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.indd 19 25.11.11 12:29 Español Nuestros productos han sido desarrollados para cumplir con los más altos estándares de calidad, funcionalidad y diseño. Esperamos que disfrute mucho utilizando su Braun Silk-épil 5. Lea las instrucciones de uso con atención antes de utilizar el aparato y consérvelas para futuras consultas.

La depiladora Braun Silk-épil 5 ha sido diseñada para ofrecerle la eliminación del vello no deseado de la manera más eficaz, suave y sencilla. Su sistema de depilación elimina el vello de raíz, dejando su piel suave durante semanas. Como el vello que vuelve a crecer es fino y suave, sus piernas ya no rasparán. **Importante** • Por razones de higiene, no comparta este aparato con otras personas. • Este aparato viene con un cable de alimentación especial que tiene un suministro energético integrado de Bajo Voltaje Para Mayor Seguridad. No intercambie ni manipule ninguna parte del mismo. De hacerlo, habría riesgo de sufrir una descarga eléctrica. Para obtener especificaciones eléctricas, por favor véase la información impresa sobre el cable de alimentación especial. • Este aparato se puede limpiar bajo el agua del grifo. Advertencia: desenchufe el aparato de la red eléctrica antes de limpiar ninguno de los cabezales con agua. • La utilización de este aparato no está concebida para niños o personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, salvo que se encuentren bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños para asegurar que no jueguen con el mismo. • Para evitar cualquier peligro de lesión e impedir que el aparato se bloquee o 20 92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.indd 20 25.11.11 12:29 se dañe, el aparato encendido nunca deberá entrar en contacto con el cabello, las pestañas, lazos, etc.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BRAUN SILK EPIL 5580-N user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483990)
<http://yourpdfguides.com/dref/5483990>

• Nunca utilice el cabezal de depilación sin accesorios. Información general Todos los métodos de depilación del vello desde la raíz pueden causar vellos incrustados e irritación de la piel (por ejemplo, comezón, molestias y enrojecimiento), dependiendo de las condiciones de la piel y el vello. Esta es una reacción normal y debería desaparecer rápidamente, pero podría exacerbarse las primeras veces que se depilan los vellos desde la raíz o si la persona tiene piel sensible. Si la piel continúa irritada después de 36 horas, le recomendamos que consulte a su médico.

En general, la reacción de la piel y la sensación de dolor tienden a disminuir considerablemente con el uso continuo de Silk-épil. En algunos casos podría producirse una inflamación por bacterias que penetran la piel (por ejemplo, al deslizar el aparato sobre la misma). Para minimizar el riesgo de contraer una infección, limpie minuciosamente el cabezal de depilación antes de cada uso. Si tiene alguna duda acerca del uso de este aparato, por favor consulte a su médico. En los siguientes casos, este aparato sólo debe usarse después de consultar al médico: – eczemas, heridas, reacciones de la piel inflamada tales como foliculitis (foliculos capilares purulentos) y várices – alrededor de lunares – inmunidad reducida de la piel, por ejemplo, diabetes mellitus, durante el embarazo, enfermedad de Raynaud, hemofilia, candidiasis o inmunodeficiencia. Algunos consejos útiles Si nunca antes ha usado una depiladora, o si no se ha depilado desde hace mucho tiempo, su piel podría necesitar un breve período para adaptarse a la depilación. A medida que la piel se adapta al proceso, la incomodidad que se siente al principio disminuirá considerablemente con el uso continuado. La depilación es más fácil y cómoda cuando el vello tiene el largo óptimo de 2 a 5 mm. Si el vello está más largo, recomendamos que lo rasure primero y que se depile una semana más tarde después cuando vuelva a salir y el vello esté más corto. Al depilarse por primera vez, se aconseja que se depile por la tarde, para que cualquier rojez desaparezca durante la noche.

Para relajar la piel recomendamos aplicar una crema hidratante tras la depilación. El vello fino, al volver a salir, puede que no alcance la superficie de la piel. El uso habitual de esponjas de masaje (por ejemplo, tras la ducha) o peelings exfoliantes, ayudarán a prevenir los vellos incrustados, ya que esta suave acción elimina la capa superior de la piel para que el vello pueda llegar a la superficie. Prepararse para su uso • La piel debe estar seca y libre de grasas o cremas. • Antes de usar, asegúrese de que el cabezal de depilación (2) esté limpio y tenga una tapa (1). • Para cambiar las tapas, presione en sus varillas laterales y tire. • Para cambiar los cabezales, pulse el botón de liberación (5). Guante de frío para refrescar la piel Durante las primeras depilaciones, si tiene la piel sensible, puede usar el guante de frío (9), recomendado por dermatólogos para ayudar a reducir una posible irritación de la piel. • Asegúrese que el envase de gel esté en el congelador (***) durante al menos 2 horas (para mayor comodidad, puede guardar los envases de gel en el congelador). • Inserte el envase de gel bajo la lámina transparente del guante de frío.

Usar sólo con el guante. • Coloque el lado transparente del guante (frío) sobre su pierna. • Deje enfriar durante aproximadamente 30 segundos, o más tiempo de ser necesario. • Depílese inmediatamente la zona de la piel enfriada como se describe más abajo. • Repita la refrigeración y la depilación hasta terminar.

• Durante la depilación, por favor asegúrese que su piel esté seca. Importante: no aplicar el guante de frío sobre la misma zona durante más de 2 minutos.

Mantener fuera de la luz del sol. No utilizar los envases de gel si están dañados. Tirar a la basura junto con la basura del hogar.

No usar si es hipersensible, alérgico al frío o si su piel sufre de trastornos sensoriales, sufre enfermedades cardíacas o desórdenes circulatorios arteriales. 21 Descripción 1a Rodillos masajeadores de alta frecuencia 1b Cabezal de alto rendimiento (no con todos los modelos) 2 Cabezal de depilación con rodillo de pinzas 3 Luz 4 Botón de encendido/apagado 5 Botones para liberar el cabezal 6 Cable de alimentación especial 7 Accesorio para zonas sensibles (sólo con el modelo 5580/5380) 8 Cabezal facial (sólo con el modelo 5580) 9 Guante de frío/Envase de gel 92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.indd 21 25.11.11 12:29

Cómo depilarse El cabezal de depilación (2) presenta la Tecnología Close-Grip para asegurar una eficacia extra especialmente con el vello corto: las 40 pinzas siempre están en contacto cercano con la piel para eliminar el vello tan corto como un grano de arena (0,5 mm). El cabezal pivotante se adapta perfectamente a los contornos del cuerpo para una minuciosidad máxima. Los rodillos masajeadores de alta frecuencia (1a) estimulan su piel eficazmente para conseguir una depilación extra suave. El accesorio de alto rendimiento (1b) para una depilación rápida asegura un contacto máximo con la piel, colocando las pinzas en una posición óptima en todo momento. 1 Cómo utilizar el aparato Utilice el botón de encendido/apagado (4) para utilizar el aparato. Seleccione el Modo «I» = extra suave Seleccione el Modo «II» = extra eficaz Cuando el aparato esté encendido, la luz (3) ilumina la zona a depilar.

Esto le ofrecerá un mejor control para una eficacia depilatoria mejorada. 2 Cómo guiar el aparato • Estire siempre su piel al depilarse. • Asegúrese siempre de que la zona de depilación está en contacto cercano con su piel. • El cabezal pivotante se adapta automáticamente a los contornos de su piel. • Guíe el aparato con un movimiento lento y continuo, sin presionar, contra la dirección de crecimiento del vello, en dirección al botón. Como el vello puede crecer en direcciones distintas, también puede resultar útil guiar el aparato en distintas direcciones para conseguir resultados óptimos. Los movimientos vibrantes de los rodillos masajeadores estimu22 92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BRAUN SILK EPIL 5580-N user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483990)
<http://yourpdfguides.com/dref/5483990>

indd 22 lan y relajan la piel para conseguir una depilación más suave. • Si está acostumbrada a la sensación de depilación y prefiere un método más rápido para eliminar el vello, ajuste el accesorio de alto rendimiento (1b) reemplazando los rodillos masajeadores (1a). 3 Depilación de las piernas Depile sus piernas desde abajo hacia arriba.

Cuando se depile detrás de la rodilla, mantenga la pierna estirada. 4 Depilación de axilas y la línea del bikini Para esta depilación específica, el accesorio para zonas sensibles (7) ha sido desarrollado como un accesorio opcional que puede colocarse sobre el cabezal de depilación (2). Por favor, sea consciente de que especialmente al principio, estas zonas son especialmente sensibles al dolor. Por tanto, recomendamos que elija el Modo «I» para los primeros usos.

Con un uso reiterado la sensación de dolor se irá reduciendo.

Antes de depilarse, limpie a fondo la zona para eliminar cualquier residuo (como desodorante). Después seque su piel con una toalla. Cuando se depile las axilas, mantenga el brazo levantado y guíe el aparato en distintas direcciones. Como la piel puede estar mucho más sensible directamente tras la depilación, evite utilizar sustancias irritantes como desodorantes con alcohol. 5 Depilación facial Con el cabezal facial (8), su Silk-épil estará perfectamente equipada para eliminar cómodamente cualquier vello no deseado del rostro o de otras zonas sensibles.

Antes de la depilación, recomendamos limpiar la piel con alcohol para estimular 25.11.11 12:29 una buena higiene. Cuando se depile el rostro, estire la piel con una mano y guíe lentamente la depiladora con la otra, en la dirección del botón. 6 Limpieza del cabezal de depilación Antes de limpiar el cabezal, desenchufe el aparato. Una limpieza regular asegurará un mejor funcionamiento del aparato. a Limpieza con cepillo: Retire el accesorio y pásese el cepillo. Limpie a fondo las pinzas desde la parte posterior del cabezal de depilación con el cepillo mojado en alcohol. Al hacer esto, gire manualmente el rodillo con pinzas. Este método de limpieza asegura las mejores condiciones higiénicas para el cabezal de depilación.

b Limpieza bajo agua del grifo: Retire el accesorio. Sujete el aparato con el cabezal de depilación bajo agua del grifo. Después pulse el botón de liberación (5) para retirar el cabezal de depilación (2). Sacuda muy bien ambos, el cabezal de depilación y el aparato, para asegurarse de que el agua restante gotee fuera. Deje ambas partes para que se sequen. Antes de volver a instalar las partes, asegúrese de que estén completamente secas. Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con los residuos domésticos. La licuadora podrá depositarse en un Centro de Servicio Técnico Braun o en los correspondientes puntos de recogida que existan en su país. Sujeto a modificación sin previo aviso. Garantía Braun concede a este producto 2 años de garantía a partir de la fecha de compra.

Dentro del periodo de garantía, subsanaremos, sin cargo alguno, cualquier defecto del aparato imputable tanto a los materiales como a la fabricación, ya sea reparando, sustituyendo piezas, o facilitando un aparato nuevo según nuestro criterio. La garantía no ampara averías por uso indebido, funcionamiento a distinto voltaje del indicado, conexión a un enchufe inadecuado, rotura, desgaste normal por el uso que causen defectos o una disminución en el valor o funcionamiento del producto. La garantía perderá su efecto en caso de ser efectuadas reparaciones por personas no autorizadas, o si no son utilizados recambios originales de Braun. La garantía solamente tendrá validez si la fecha de compra es confirmada mediante la factura o el albarán de compra correspondiente. Esta garantía tiene validez en todos los países donde este producto sea distribuido por Braun o por un distribuidor asignado por Braun. En caso de reclamación bajo esta garantía, diríjase al Servicio de Asistencia Técnica de Braun más cercano: www.service.braun.com. Solo para España

Servicio al consumidor: Para localizar a su Servicio Braun más cercano o en el caso de que tenga Vd.

alguna duda referente al funcionamiento de este producto, le rogamos contacte con el teléfono de este servicio 901 11 61 84. 23

92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.indd 23 25.11.11 12:29 Português Os nossos produtos são concebidos para ir ao encontro dos mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e design. Esperamos que desfrute em pleno da sua Braun Silk-épil 5. Antes de utilizar este aparelho pela primeira vez, leia atenta e cuidadosamente as instruções de utilização e guarde-as para consulta futura. A Braun Silk-épil 5 foi concebida para fazer com que a remoção dos pêlos indesejados seja o mais eficiente, suave e fácil possível. O seu sistema de depilação comprovado remove os pêlos pela raiz, deixando a sua pele suave durante semanas. Como os pêlos que voltam a crescer são finos e suaves, não haverá mais pêlos que picam.

Importante • Por razões higiénicas, não partilhe este aparelho com outras pessoas. • Este aparelho vem equipado com um cabo de alimentação especial com um transformador de voltagem extra baixa de segurança integrado. Para evitar risco de choque eléctrico, não substitua, troque ou manipule nenhuma das peças que o compõem. Para verificar as especificações eléctricas, consulte a informação impressa no cabo de alimentação. • Este aparelho é adequado para limpeza sob água corrente. Aviso: Desligue o aparelho da tomada eléctrica antes de limpar qualquer das cabeças com água. • Este aparelho não foi concebido para ser usado por crianças ou pessoas com limitações sensoriais, físicas ou mentais, a menos que estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças, de forma a garantir que não brincam com o aparelho. 24

92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.indd 24 25.

11.11 12:29 • Quando ligado, o aparelho nunca deve entrar em contacto com o seu cabelo, pestanas, laços, etc., para evitar qualquer perigo de acidente, assim como para impedir bloqueio ou dano do aparelho.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BRAUN SILK EPIL 5580-N user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483990)

<http://yourpdfguides.com/dref/5483990>

• *Nunca use a cabeça de depilação sem o encaixe do topo. Informação geral sobre depilação Todos os métodos de remoção de pêlos pela raiz podem levar ao aparecimento de pêlos encravados e irritação (como, por exemplo, comichão, desconforto e vermelhidão da pele), dependendo do tipo e do estado da pele e dos pêlos.*

Esta é uma reação normal que deverá desaparecer rapidamente, mas que poderá ser mais acentuada quando se remove pêlos pela raiz nas primeiras utilizações ou quando se tem pele sensível. Se, passadas 36 horas, a pele ainda apresentar irritação, recomendamos que contacte o seu médico. Em geral, a reação da pele e a sensação de desconforto tendem a diminuir consideravelmente com a utilização repetida da Silk-épil. Em alguns casos, a irritação e a inflamação da pele podem ocorrer quando as bactérias penetram na pele (por exemplo, ao deslizar o aparelho sobre a pele). A limpeza completa da cabeça de depilação antes de cada utilização minimizará o risco de infecção.

Se tiver alguma dúvida sobre a utilização deste aparelho, consulte o seu médico antes de o utilizar. Nos casos seguintes, este aparelho só deve ser usado depois de consultar o seu médico: – eczema, feridas, inflamações da pele, tal como foliculite (foliculos de pêlos purulentos) e varizes, – perto de verrugas, – imunidade reduzida da pele como, por exemplo, diabetes mellitus, durante a gravidez, síndrome de Raynaud, hemofilia, candidíase ou imunodeficiência. Alguns conselhos úteis Se nunca usou uma depiladora, ou se não se depilou durante um grande período de tempo, a sua pele poderá levar um período curto de tempo a adaptar-se à depilação. O desconforto sentido no início diminuirá consideravelmente com o uso repetido à medida que a pele se adapta ao processo. A depilação é mais fácil e confortável quando os pêlos atingem o comprimento ideal de 2-5 mm. Se os pêlos estiverem mais compridos, recomendamos que faça primeiro uma depilação de corte e depile os pêlos mais pequenos, que voltarem a crescer novamente, passada 1 semana. Ao depilar pela primeira vez, é aconselhável fazer a depilação ao final do dia, para que qualquer vermelhidão possível possa desaparecer durante a noite. Para relaxar a pele, recomendamos que aplique um creme hidratante depois da depilação. É possível que os pêlos finos ao crescerem de novo não alcancem a superfície da pele. O uso regular de esponjas de massagem (por exemplo, depois do duche) ou peelings de esfoliação ajuda a evitar que os pêlos encravem, dado que a suave acção da esfoliação elimina as células mortas da camada superior da pele e os pêlos finos podem crescer naturalmente através da superfície da pele.

4 5 6 7 Botão ligar/desligar Botão de libertação Cabo de alimentação especial Acessório para áreas sensíveis (apenas no modelo 5580/5380) 8 Acessório facial (apenas no modelo 5580) 9 Luva de frio/Gel Preparar a sua pele • A sua pele deverá estar seca e sem vestígios de creme ou substâncias gordurosas. • Antes de usar o aparelho, certifique-se sempre que a cabeça de depilação (2) está limpa e com um acessório (1) colocado. • Para mudar de acessórios, prima as partes laterais e puxe. • Para mudar as cabeças, prima o botão de libertação (5). Luva de frio opcional Nas primeiras depilações, ou se a sua pele for sensível, poderá utilizar a luva de frio (9), recomendada por dermatologistas para ajudar a reduzir uma possível irritação da pele. • Assegure-se que o gel esteve no congelador (***) durante pelo menos 2 horas (por uma questão prática, poderá guardar os packs de gel no congelador). • Insira o gel por baixo da parte transparente da luva de frio. Use apenas com a luva. • Coloque o lado transparente (frio) da luva em cima da sua perna. • Arrefeça a pele durante cerca de 30 segundos ou mais um pouco se necessário.

• Depile a pele de imediato, tal como se descreve abaixo. • Repita o processo de arrefecimento e remoção dos pêlos até completar a depilação. • Quando se depilar, certifique-se que a pele está seca. 25 Descrição 1a Sistema de massagem de alta frequência 1b Acessório Efficiency (não disponível em todos os modelos) 2 Cabeça de depilação com conjunto de pinças 3 Luz 92123697_SE5580_5180_WE_S6-60.indd 25 25.

11.11 12:29 Importante: Não aplique a luva de frio durante mais de 2 minutos na mesma área. Não exponha à luz solar. Não utilize o pack de gel se estiver danificado. Descarte no lixo doméstico.

Não utilize caso seja hipersensível, alérgica ao frio, se tem perturbações sensoriais da pele ou se sofre de problemas cardíacos ou circulatórios. Como se depilar A cabeça de depilação (2) com a Tecnologia Close-Grip assegura a máxima eficácia, em especial com pêlos curtos: as 40 pinças permanecem sempre em estreito contacto com a pele para a remoção de pêlos tão curtos como um grão de areia (0,5 mm). A cabeça oscilante adapta-se perfeitamente aos contornos do corpo, para uma máxima eficácia. O sistema de massagem de alta frequência (1a) estimula eficazmente a pele para uma depilação extra delicada. O acessório Efficiency (1b), para uma depilação rápida, assegura um contacto máximo com a pele, posicionando sempre as pinças na posição óptima. 1 Como ligar o aparelho Para ligar o aparelho, ligue o interruptor ligar/desligar (4): Escolha a velocidade «I» = extra suave Escolha a velocidade «II» = extra eficácia Quando se liga o aparelho, a luz (3) ilumina a área a depilar, proporcionando-lhe um controlo mais preciso e, conseqüentemente, uma maior eficácia na depilação. 2 Como guiar o aparelho • Estique sempre a pele ao fazer a depilação.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BRAUN SILK](http://yourpdfguides.com/dref/5483990)

[EPIL 5580-N user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483990)

<http://yourpdfguides.com/dref/5483990>